Wattstopper® PLUS

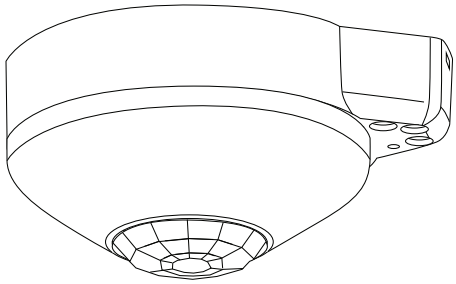
VISION Motion Sensor
VISION Détecteur de mouvement
VISION Sensor de movimiento
VISION Bewegungsmelder

Installation Instructions • Instructions d'Installation • Instrucciones de Instalación
Installationsanleitung

No: 080583 – 05/25 rev. 3

Catalog Numbers • Les Numéros de Catalogue • Los Números de Catálogo • Katalognummer:
VISION, HIGHBAY COUPLER G2

Country of Origin:
Sensor: Made in Mexico • Pays d'origine: Fabriqué en Mexique • País de origen: Hecho en México • Herkunftsland: Hergestellt in Mexiko
Coupler: Made in Hungary • Pays d'origine: Fabriqué en Hongrie • País de origen: Hecho en Hungría • Herkunftsland: Hergestellt in Ungarn



DESCRIPTION

The VISION Sensor is a motion sensor ideal for large areas such as open-plan offices, corridors and storage rooms. The VISION Sensor must be used in conjunction with the DALI2 Coupler for HIGH Bay / Vision Sensors as part of the Wattstopper PLUS System.

SPECIFICATIONS

Voltage
- Sensor ..... 120 to 277 VAC, 50/60 Hz
- Coupler ..... 16VDC, via DALI

Sensor Power Consumption ..... 0.6 W
Coupler Current Consumption 6mA
Light Sensor Operating Range ..... 20 to 800 lux (approximately)
Operating Temperature ..... 32° to 122°F (0° to 50°C)
Certifications ..... CE, UKCA
Environmental Suitability IP20

This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. User has the choice to give his product to a competent recycling organization or to the retailer when he buys a new electrical or electronic equipment.

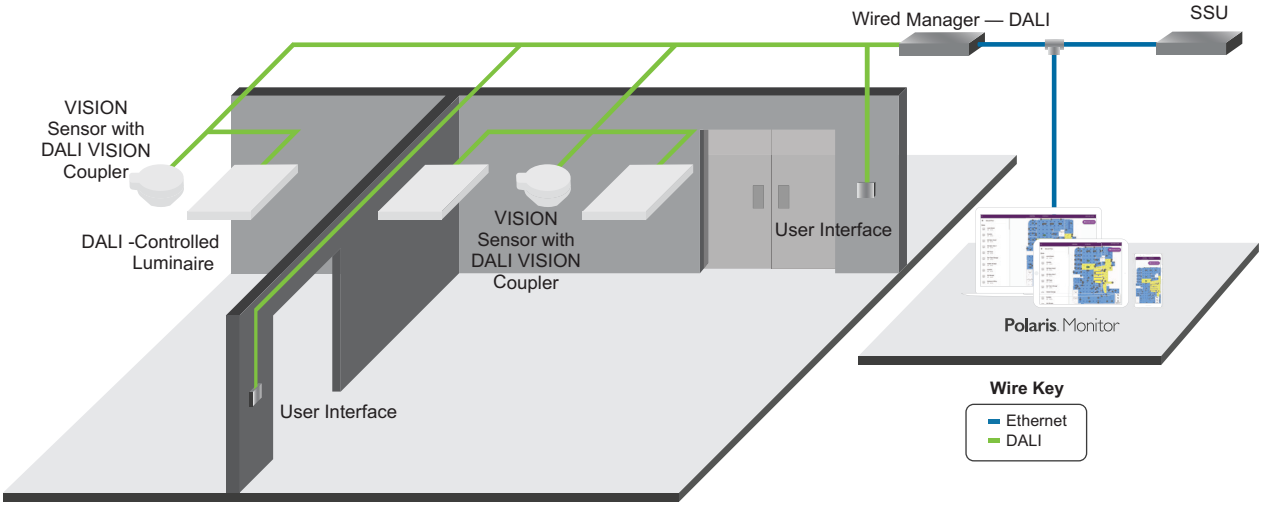
PRODUCT SAFETY

When using electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Do not mount near gas or electric heaters or let power supply cords touch hot surfaces.
- Equipment should be mounted in locations and at heights where it will not readily be subjected to tampering by unauthorized personnel.
- The use of accessory equipment is not recommended by Legrand as it may cause an unsafe condition.
- All DALI channels are internally connected together to the control unit. Make sure to consider this when installing.
- Do not use this equipment for other than the intended use.

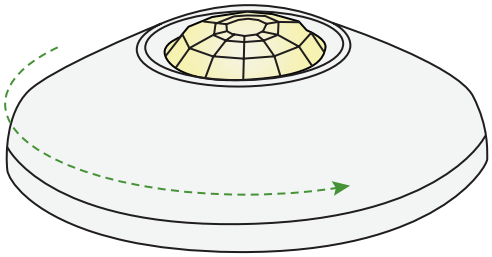
WIRED SYSTEM OVERVIEW

Wattstopper PLUS enables you to control DALI devices. With any Wattstopper PLUS wired design, you get a reliable, lighting control system that can be installed quickly and easily.

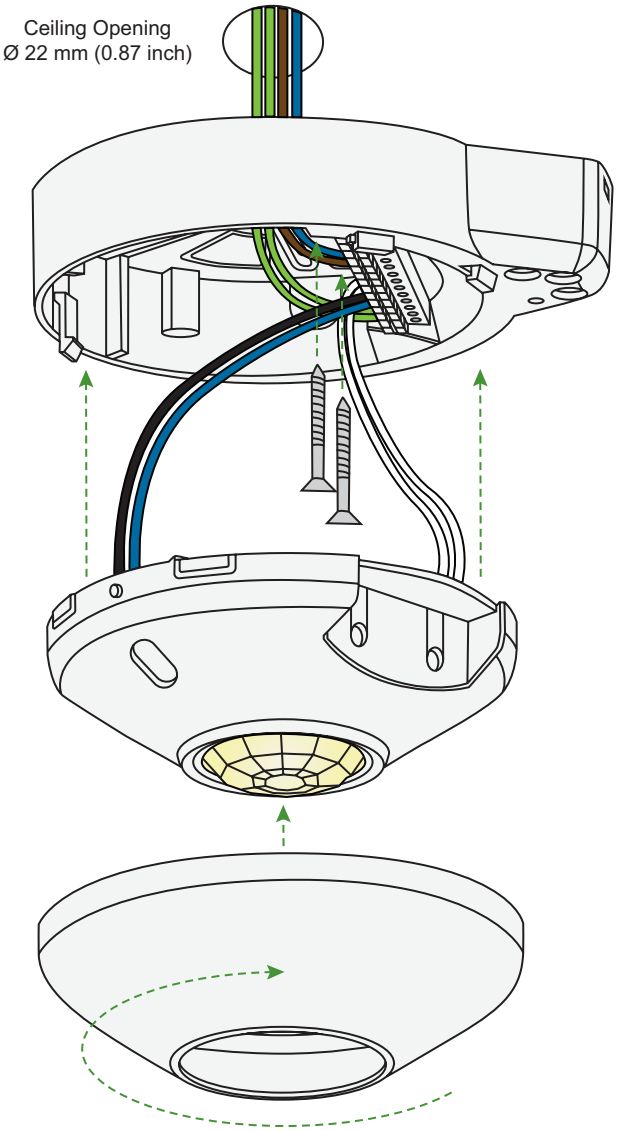


MOUNTING AND WIRING

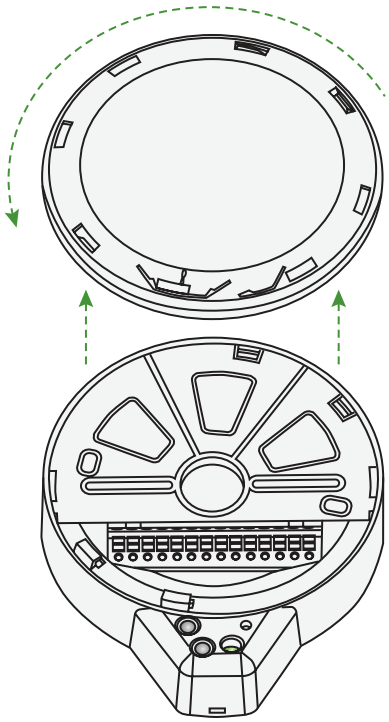
Remove the VISION Sensor cover by turning it counterclockwise. Place cover aside.

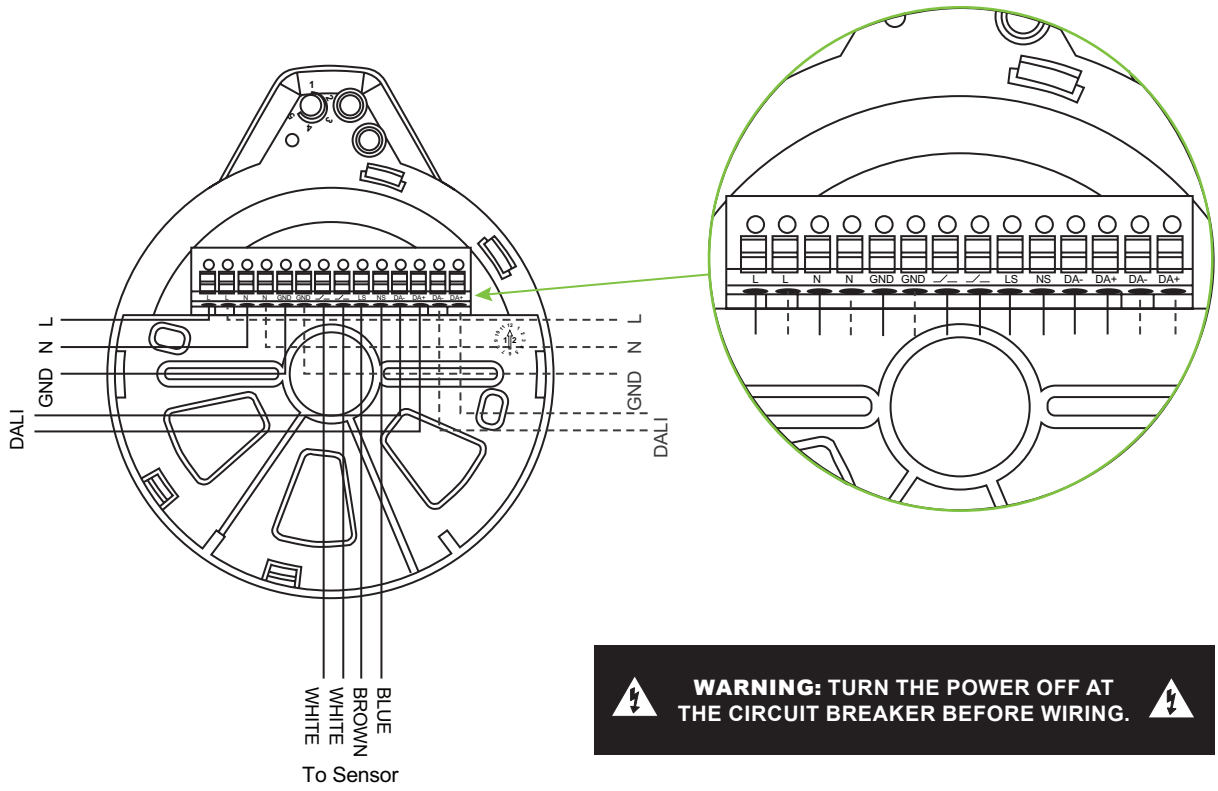


Cut a Ø 22 mm (0.87 inch) hole in the ceiling. Line up the Coupler holes to the ceiling hole and screw into the ceiling. Connect the Mains and DALI wires into the DALI Coupler connector block as shown on the following page. Connect the VISION Sensor wires into the Coupler connector block. Place the VISION Sensor into the Coupler and push until it clicks into place. Then install the VISION Sensor Cover by turning clockwise until it is secure.



Remove the Coupler cover plate by turning counterclockwise and lifting up. The included cover plate is not needed and can be discarded.

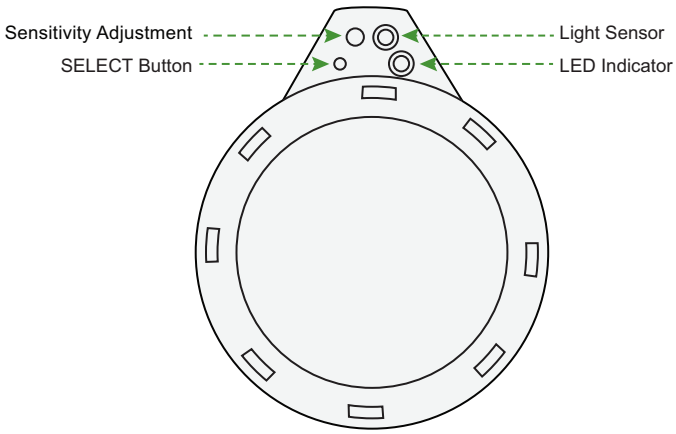




WARNING: TURN THE POWER OFF AT THE CIRCUIT BREAKER BEFORE WIRING.

DALI2 COUPLER FOR VISION SENSOR FEATURES

The DALI2 Coupler for VISION Sensors features a SELECT Button, Sensitivity Adjustment, Light Sensor, and LED Indicator. To confirm wiring connections quickly press the SELECT Button. If DALI voltage is present the LED Indicator will turn on. Another quick press to the SELECT Button will turn off the LED Indicator, otherwise it will switch off after 30 seconds.



The Sensitivity Adjustment allows the lights to be set from bright to dark. The Light Sensor can be adjusted in its sensitivity by a potentiometer for optimize measurement window usage. At the recommended mounting height of 4-5 to 5 meters, the Sensitivity adjustment should be set to a value of 1. If mounting at a higher height, you may want to increase the adjustment value.

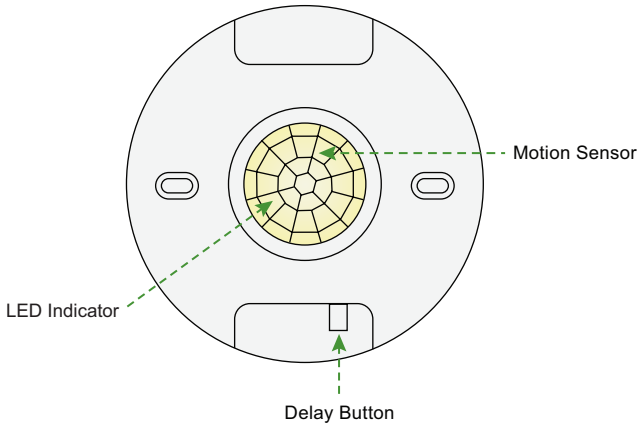
Resetting to Factory Defaults

With the power connected to the Coupler, press and hold the SELECT Button for about 10 seconds until the LED Indicator blinks red for 4 seconds. The Coupler is then reset to the factory default settings.

NOTE: Resetting to factory default settings will delete the DALI short address and require the device to be re-commissioned.

VISION SENSOR FEATURES

The VISION Sensor features an LED Indicator, Motion Sensor, and Delay Button. The Delay Button is used to set the delay between 10 seconds and 20 minutes.



Delay Button Settings

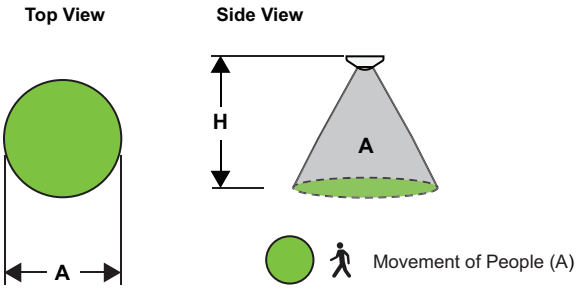
Number of Button Presses	Delay Setting
1x	30 Second Delay
2x	2.5 Minute Delay
3x	5 Minute delay
4x	7.5 Minute Delay
5x	10 Minute Delay
6x	12.5 Minute Delay
7x	15 Minute Delay (default)
8x	17.5 Minute Delay
9x	20 Minute Delay

SENSOR DETECTION RANGE

Place objects that radiate heat outside the detection area and avoid drafts.

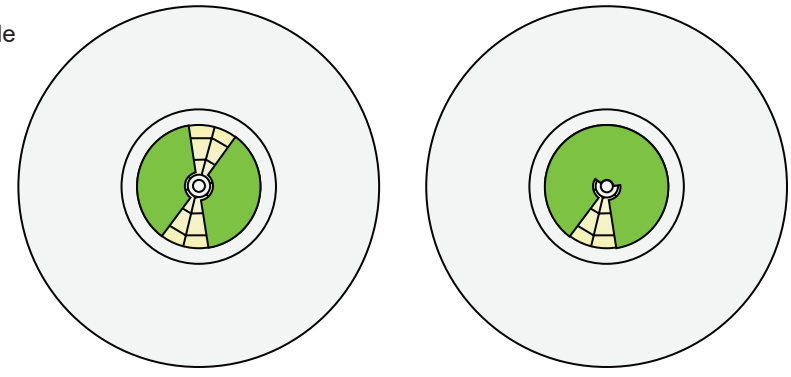
	Movement of People
Mounting Height (H)	4.5 m (15 ft)
Detection Range	21 m (69 ft)
Coverage Area	360˚

VISION Coverage Area



SENSOR LENS MASKS

To install one of the supplied sensor lens stickers (middle or end), peel off the adhesive backing and push the adhesive side down onto the lens.



Middle of Passageway/Corridor

End of Passageway/Corridor

INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS

DESCRIPTION

Le VISION Sensor est un détecteur de mouvement idéal pour les grandes surfaces telles que les bureaux à aire ouverte, les couloirs et les salles de stockage. Le Détecteur VISION doit être utilisé avec le Coupleur DALI2 pour Détecteurs HIgh Bay / Vision dans le cadre du système Wattstopper PLUS.

SÉCURITÉ DES PRODUITS

Lors de l'utilisation d'équipements électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, notamment les suivantes:

- Ne pas monter près de radiateurs à gaz ou électriques ou laisser les cordons d'alimentation toucher des surfaces chaudes.
- L'équipement doit être monté à des emplacements et à des hauteurs où il ne sera pas facilement soumis à des manipulations par du personnel non autorisé.
- L'utilisation d'équipements accessoires n'est pas recommandée par Legrand car cela peut entraîner une situation dangereuse.
- Tous les canaux DALI sont connectés en interne ensemble à l'unité de commande. Assurez-vous d'en tenir compte lors de l'installation.
- N'utilisez pas cet équipement à d'autres fins que l'usage prévu.

CARACTÉRISTIQUES

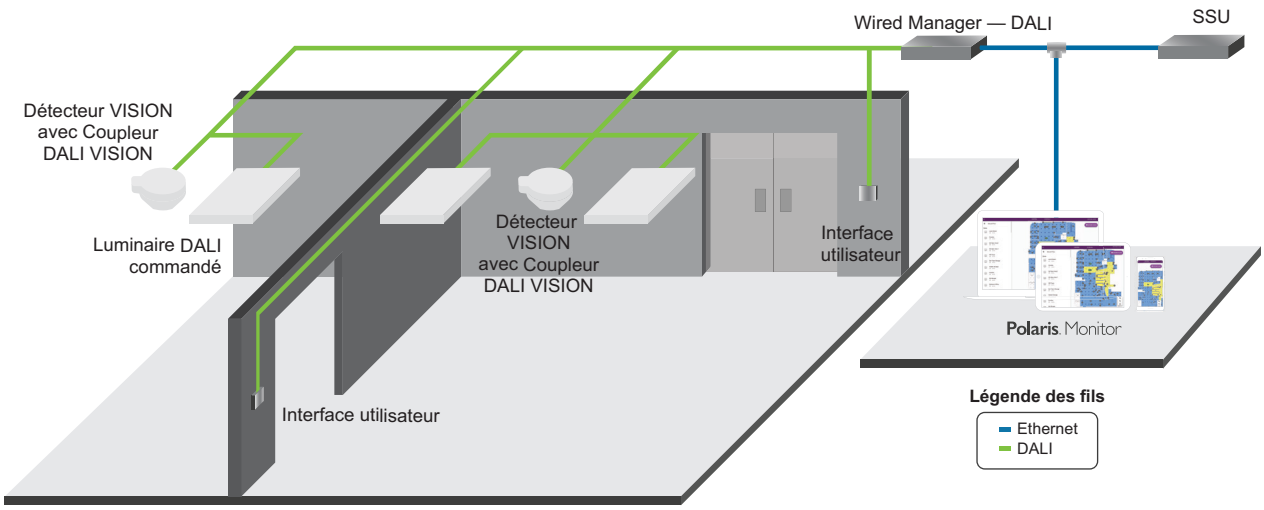
Voltage
- Détecteur ..... 120 à 277 VCA, 50/60 Hz
- Coupleur ..... 16VCC, via DALI

Détecteur consommation électrique ..... 0.6 W
Coupleur consommation actuelle 6mA
Plage de fonctionnement du détecteur de lumière ..... 20 à 800 lux (environ)
Température de fonctionnement ..... 0° à 50°C (32° à 122°F)
Certifications ..... CE, UKCA
Adéquation environnementale IP20

Ce produit porte le symbole du tri sélectif Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être manipulé conformément à la directive européenne 2012/19/UE afin d'être recyclé ou démonté afin de minimiser son impact sur l'environnement. L'utilisateur a le choix de confier son produit à un organisme de recyclage compétent ou au revendeur lorsqu'il achète un nouvel équipement électrique ou électronique.

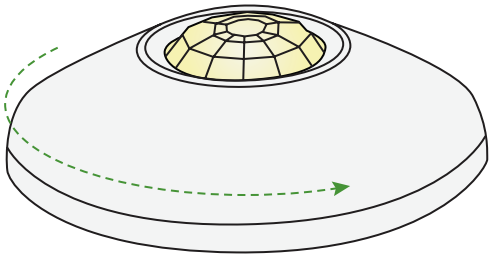
APERÇU DU SYSTÈME CÂBLÉ

Wattstopper PLUS vous permet de contrôler les appareils DALI. Avec n'importe quelle conception câblée Wattstopper PLUS, vous obtenez un système de contrôle d'éclairage fiable qui peut être installé rapidement et facilement.

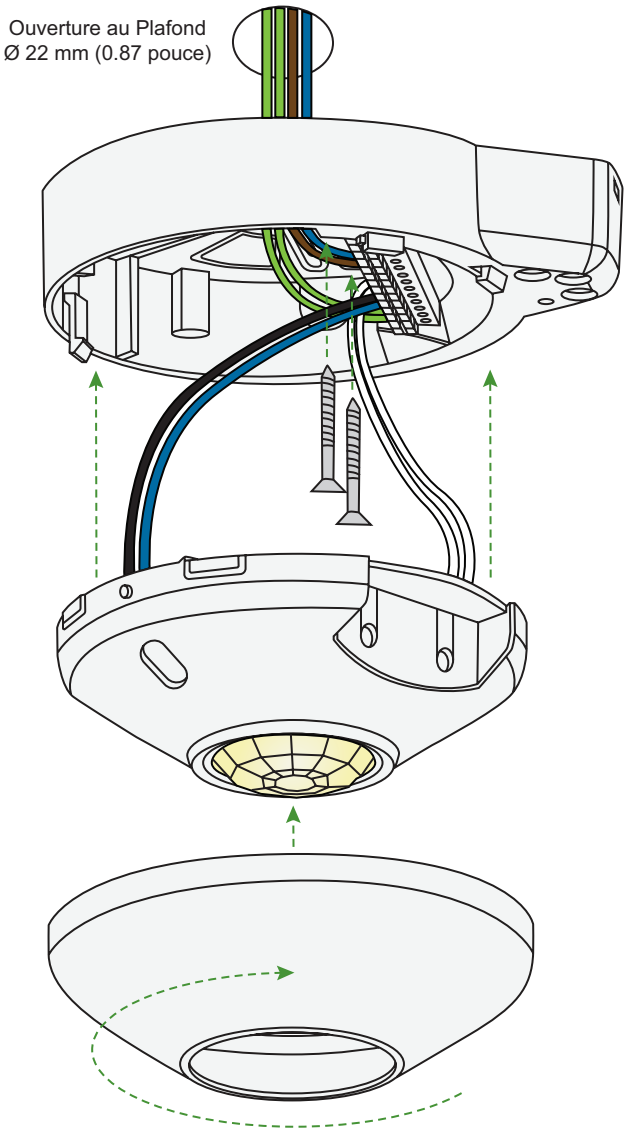


MONTAGE ET CÂBLAGE

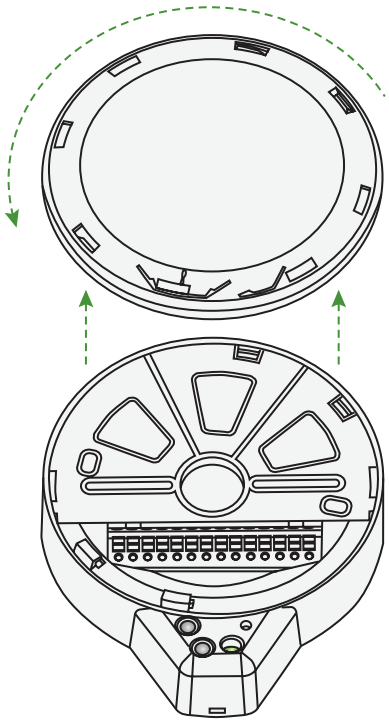
Retirez le couvercle du détecteur VISION en tournant il dans le sens antihoraire. Placer le couvercle de côté.

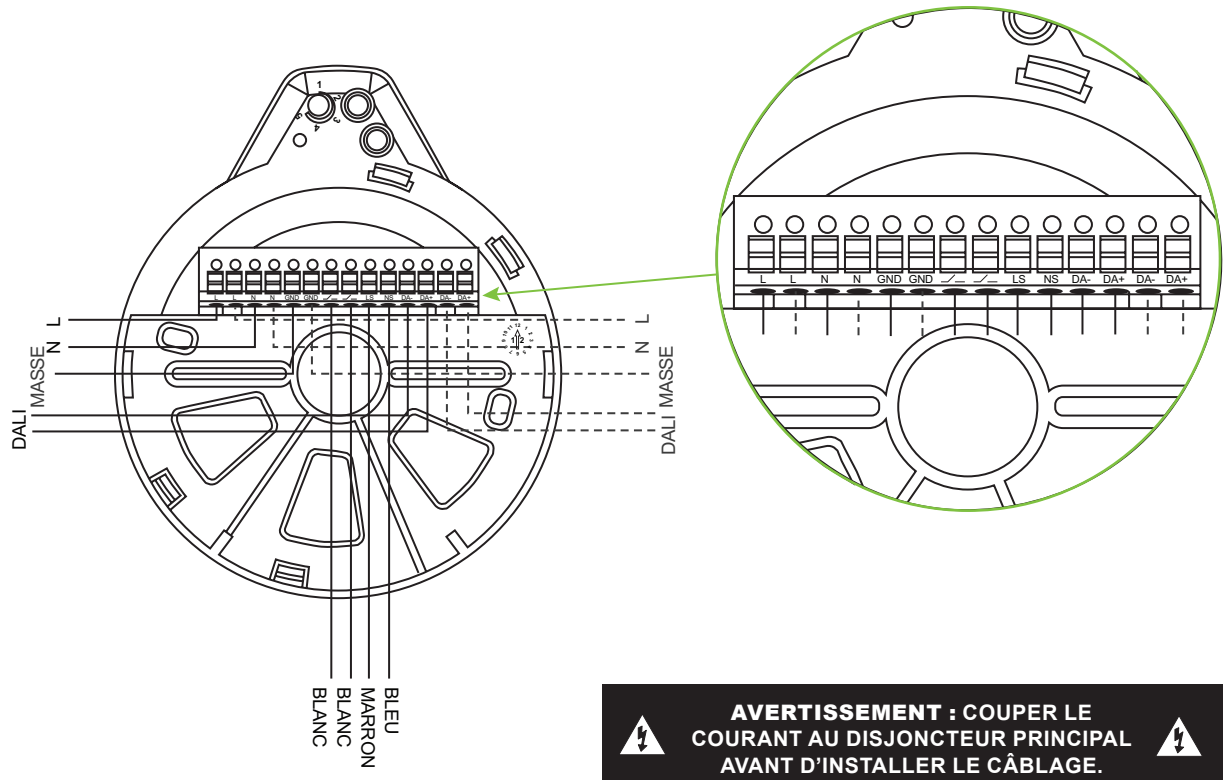


Découpez un trou de Ø 22 mm (0.87 inch) dans le plafond. Alignez du détecteur sur le trou du plafond et vissez-le au plafond. Connectez les câbles secteur et DALI au bloc de connexion du coupleur DALI, comme indiqué à la page suivante. Connectez les fils du détecteur VISION au bloc de connexion du coupleur. Placez le détecteur VISION dans le coupleuer poussez jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Installez ensuite le couvercle du détecteur de grande hauteur en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.



Retirez la plaque de recouvrement du coupleur en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et en la soulevant. La plaque de couverture incluse n'est pas nécessaire et peut être mise au rebut.





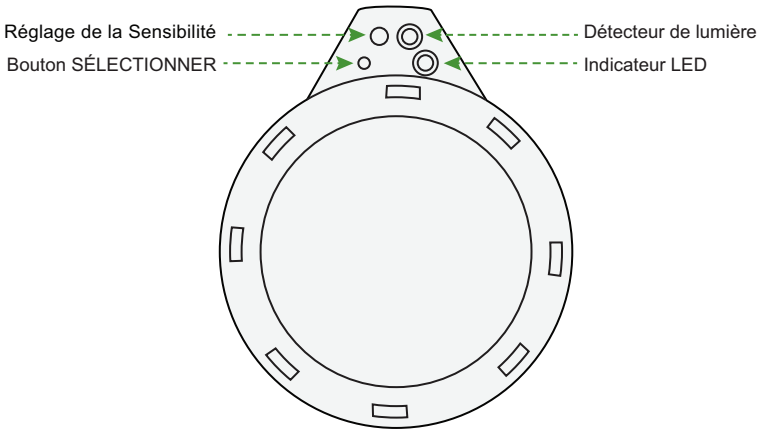
Vers le Détecteur

AVERTISSEMENT : COUPER LE COURANT AU DISJONCTEUR PRINCIPAL AVANT D'INSTALLER LE CÂBLAGE.

COUPLEUR DALI2 POUR DÉTECTEUR VISION CARACTÉRISTIQUES

Le coupleur DALI2 pour les détecteurs VISION comprend un bouton SÉLECTIONNER, un réglage de la sensibilité, un détecteur de lumière et un indicateur LED. Pour confirmer les connexions de câblage, appuyez rapidement sur le bouton SÉLECTIONNER. Si la tension DALI est présente, l'indicateur LED s'allume. Une autre pression rapide sur le bouton SÉLECTIONNER éteindra l'indicateur LED, sinon il s'éteindra après 30 secondes.

Le réglage de la sensibilité permet de régler les lumières de clair à foncé. Le détecteur de lumière peut être réglé dans sa sensibilité par un potentiomètre pour optimiser l'utilisation de la fenêtre de mesure. À la hauteur de montage recommandée de 4 à 5 mètres, le réglage de la sensibilité doit être réglé sur une valeur de 1. Si vous montez à une hauteur plus élevée, vous souhaiterez peut-être augmenter la valeur de réglage.



Réinitialisation aux paramètres d'usine

Avec l'alimentation connectée au coupleur, appuyez sur le bouton SÉLECTIONNER et maintenez-le enfoncé pendant environ 10 secondes jusqu'à ce que le voyant LED clignote en rouge pendant 4 secondes. Le coupleur est ensuite réinitialisé aux paramètres d'usine par défaut.

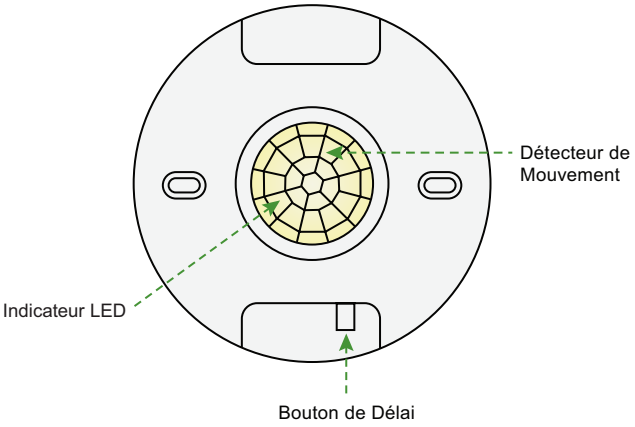
REMARQUE: La réinitialisation aux paramètres d'usine par défaut supprimera l'adresse courte DALI et nécessitera que l'appareil soit remis en service.

CARACTÉRISTIQUES DU DÉTECTEUR VISION

Le détecteur VISION dispose d'un indicateur LED, d'un détecteur de mouvement et d'un bouton de délai. Le bouton Delay est utilisé pour régler le délai entre 10 secondes et 20 minutes.

Paramètres du Bouton de Délai

Nombre de Pressions sur les Boutons	Réglage du Délai
1x	Délai de 30 Secondes
2x	Délai de 2.5 Minutes
3x	Délai de 5 Minutes
4x	Délai de 7.5 Minutes
5x	Délai de 10 Minutes
6x	Délai de 12.5 Minutes
7x	Délai de 15 Minutes (par défaut)
8x	Délai de 17.5 Minutes
9x	Délai de 20 Minutes



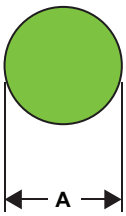
PLAGE DE DÉTECTION DU DÉTECTEUR

Placez les objets dégageant de la chaleur en dehors de la zone de détection et évitez les courants d'air.

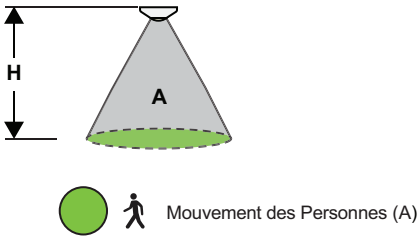
	Mouvement des Personnes
Mounting Height (H)	4.5 m (15 pieds)
Detection Range	21 m (69 pieds)
Coverage Area	360˚

VISION Zone de Couverture

Vue de Dessus

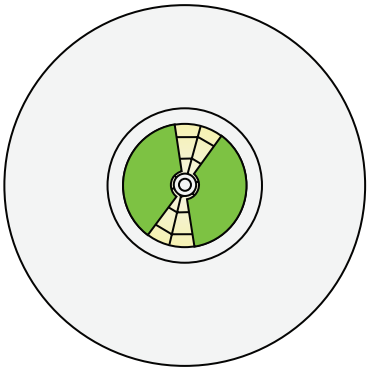


Vue de Côté

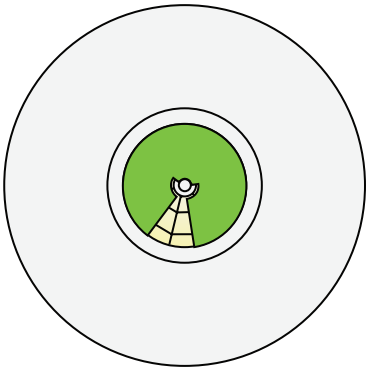


MASQUES À LENTILLES À DÉTECTEUR

Pour installer l'un des autocollants de lentille de détecteur fournis (milieu ou extrémité), décollez le support adhésif et poussez le côté adhésif vers le bas sur la lentille.



Milieu du Passage/Couloir



Fin du Passage/Couloir

INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL

DESCRIPCIÓN

El VISION Sensor es un sensor de movimiento ideal para áreas grandes como oficinas de planta abierta, pasillos y salas de almacenamiento. El sensor VISION debe utilizarse junto con el acoplador DALI2 para sensores High Bay / Vision como parte del sistema Wattstopper PLUS.

SEGURIDAD DEL PRODUCTO

Al usar equipo eléctrico, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

- No lo monte cerca de calentadores de gas o eléctricos ni permita que los cables de alimentación toquen superficies calientes.
- El equipo debe montarse en lugares y en alturas donde no pueda ser fácilmente manipulado por personal no autorizado.
- Legrand no recomienda el uso de equipos accesorios, ya que puede causar una condición peligrosa.
- Todos los canales DALI están conectados internamente juntos a la unidad de control. Asegúrese de tener esto en cuenta al instalar.
- No utilice este equipo para otro uso que no sea el indicado.

ESPECIFICACIONES

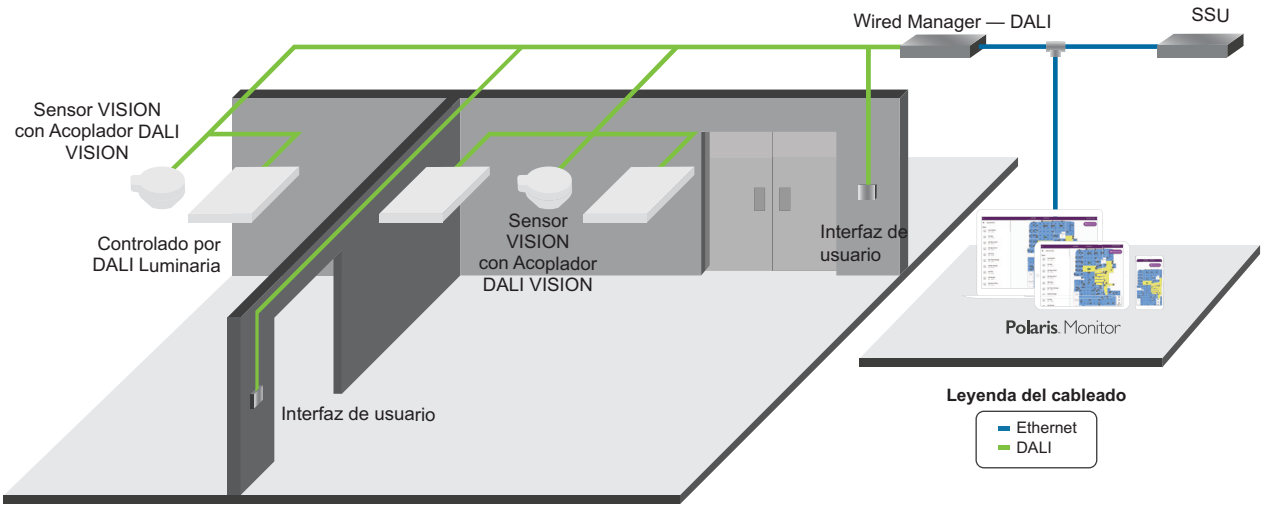
Voltaje
- Sensor ..... 120 a 277 VCA, 50/60 Hz
- Acoplador ..... 16VCC, a través de DALI

Sensor consumo de energía ..... 0.6 W
Acoplador consumo de corriente 6mA
Plage de fonctionnement du détecteur de lumière .....20 a 800 lux (environ)
Temperatura de funcionamiento.....0° a 50°C (32° a 122°F)
Certificaciones.....CE, UKCA
Idoneidad ambiental IP20

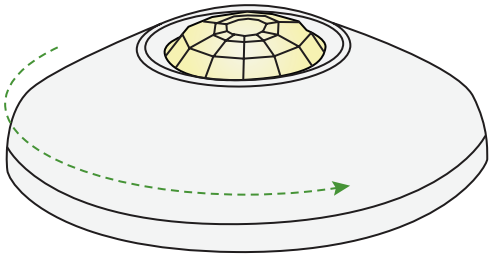
Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe manipularse de acuerdo con la directiva europea 2012/19/UE para poder ser reciclado o desmantelado para minimizar su impacto en el medio ambiente. El usuario tiene la opción de entregar su producto a una organización de reciclaje competente o al minorista cuando compra un equipo eléctrico o electrónico nuevo.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA CABLEADO

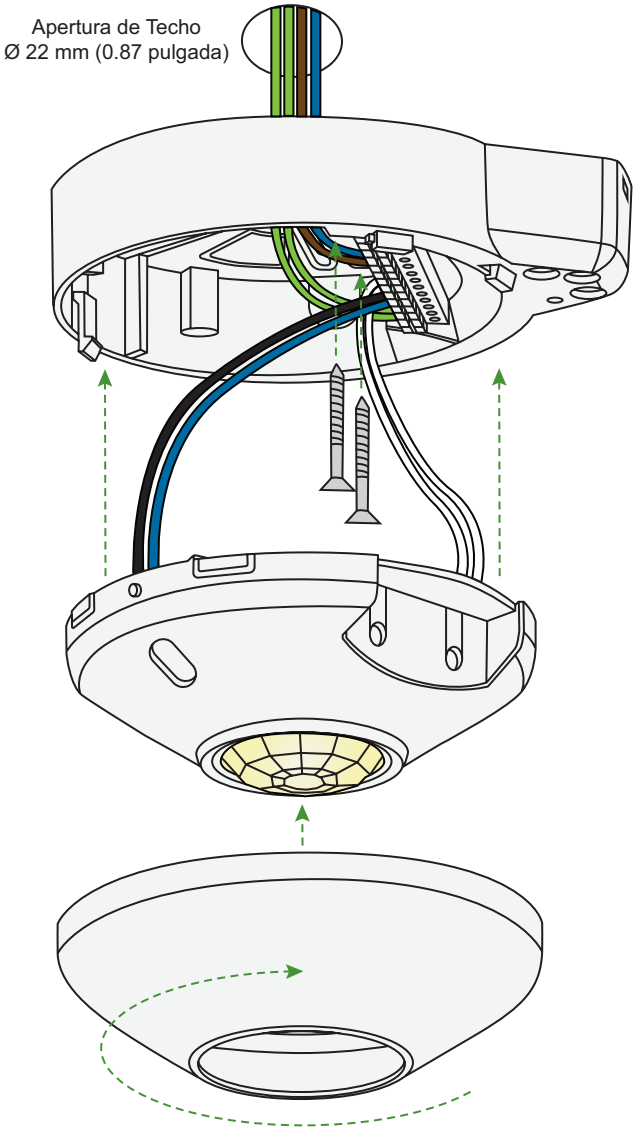
Wattstopper PLUS le permite controlar dispositivos DALI. Con cualquier diseño cableado de Wattstopper PLUS, obtiene un sistema de control de iluminación fiable que se puede instalar rápida y fácilmente.



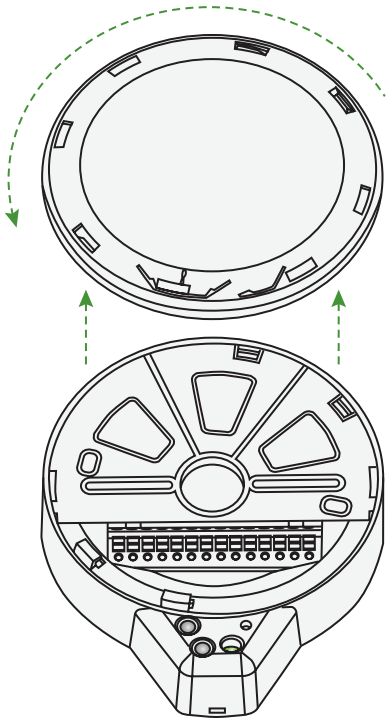
Retire la cubierta del sensor de bahía alta girando en sentido contrario a las agujas del reloj. Coloque la tapa a un lado.

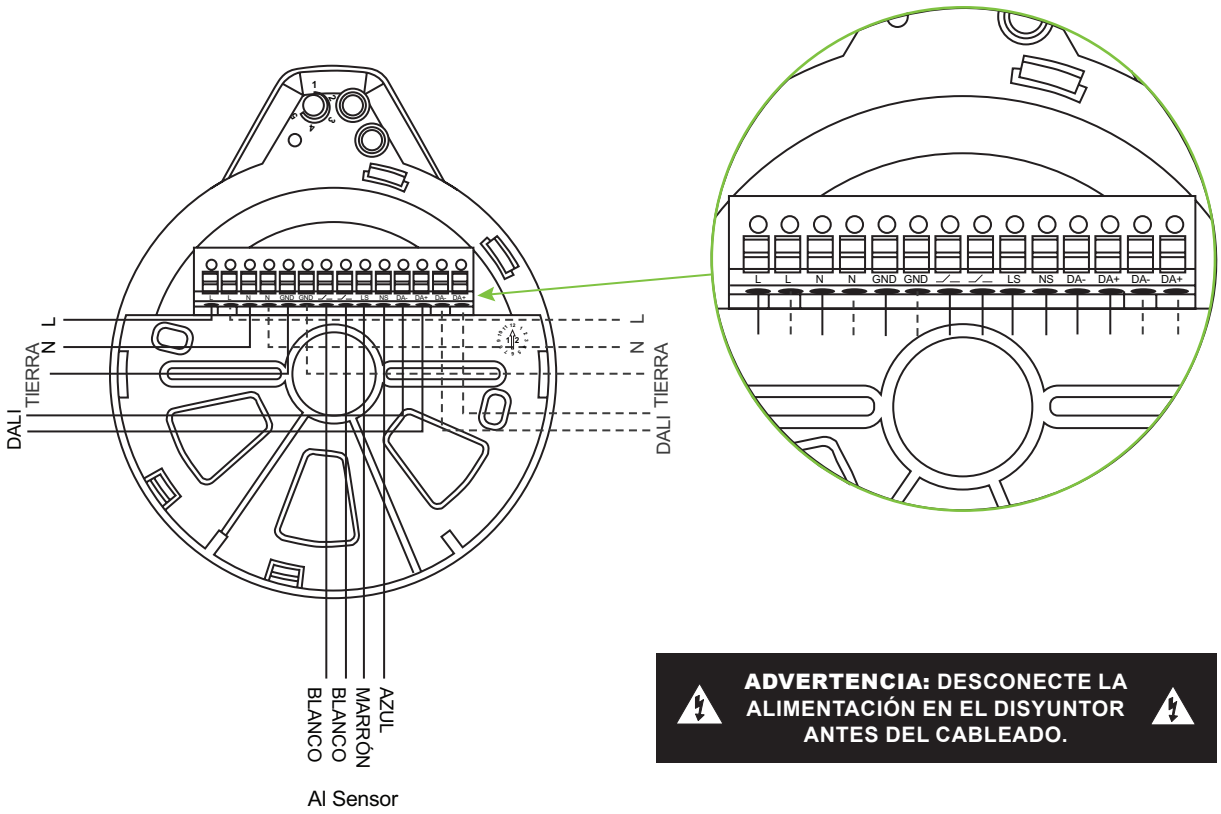


Corte un orificio de Ø 22 mm (0.87 inch) en el techo. Alinee los orificios del acoplador con el orificio del techo y atorníllelos al techo. Conecte los cables de red y DALI al bloque conector del acoplador DALI como se muestra en la página siguiente. Conecte los cables del sensor de bahía alta en el bloque conector del acoplador. Coloque el sensor de bahía alta en el acoplador y empújelo hasta que encaje en su lugar. Luego instale la cubierta del sensor de bahía alta girándola en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede segura.



Retire la placa de cubierta del acoplador girándola en sentido antihorario y levantándola. La placa de cubierta incluida no es necesaria y puede desecharse.





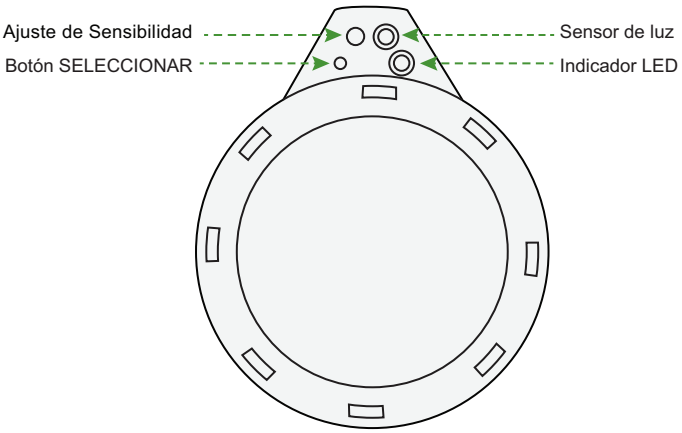
Al Sensor

ADVERTENCIA: DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN EN EL DISYUNTOR ANTES DEL CABLEADO.

ACOPLADOR DALI2 PARA CARACTERÍSTICAS DEL VISION SENSOR

El acoplador DALI2 par VISION sensors cuenta con un botón SELECCIONAR, ajuste de sensibilidad, sensor de luz e indicador LED. Para confirmar las conexiones de cableado, presione rápidamente el botón SELECCIONAR. Si hay voltaje DALI, el indicador LED se encenderá. Otra pulsación rápida en el botón SELECCIONAR apagará el indicador LED; de lo contrario, se apagará después de 30 segundos.

El ajuste de sensibilidad permite configurar las luces de brillante a oscuro. El sensor de luz se puede ajustar en su sensibilidad mediante un potenciómetro para optimizar el uso de la ventana de medición (consulte los detalles del rango de sensibilidad a la luz a continuación). A la altura de montaje recomendada de 4-5 a 5 metros, el ajuste de Sensibilidad debe establecerse en un valor de 1. Si lo monta a una altura mayor, es posible que desee aumentar el valor de ajuste.



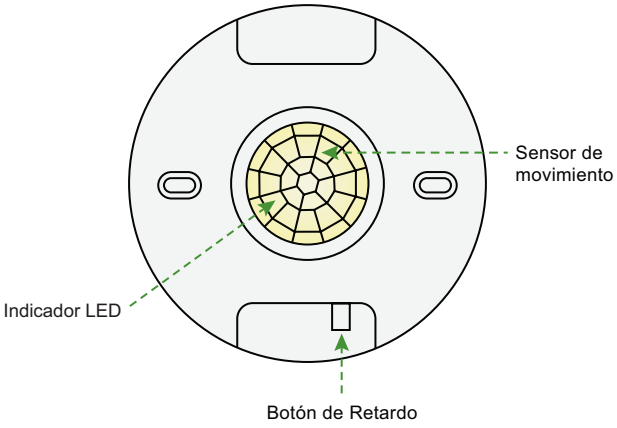
Restablecer los valores predeterminados de fábrica

Con la alimentación conectada al acoplador, mantenga presionado el botón SELECCIONAR durante unos 10 segundos hasta que el indicador LED parpadee en rojo durante 4 segundos. A continuación, el acoplador se restablece a la configuración predeterminada de fábrica.

NOTA: Restablecer la configuración predeterminada de fábrica eliminará la dirección corta de DALI y requerirá que el dispositivo sea re-comisionado.

CARACTERÍSTICAS DEL SENSOR VISION

El sensor de bahía alta cuenta con un indicador LED, un sensor de movimiento y un botón de retardo. El botón Delay se usa para configurar el retraso entre 10 segundos y 20 minutos.



Configuración del Botón de Retardo

Número de Pulsaciones de Botones	Configuración de Retraso
1x	Retraso de 30 Segundos
2x	Retraso de 2.5 Minutos
3x	Retraso de 5 Minutos
4x	Retraso de 7.5 Minutos
5x	Retraso de 10 Minutos
6x	Retraso de 12.5 Minutos
7x	Retraso de 15 Minutos (predeterminado)
8x	Retraso de 17.5 Minutos
9x	Retraso de 20 Minutos

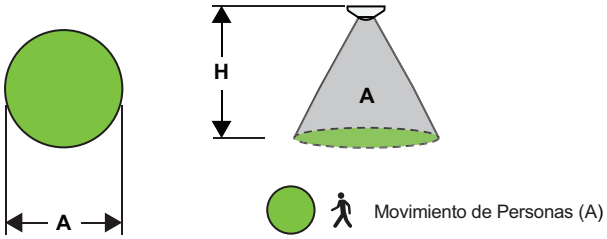
RANGO DE DETECCIÓN DEL SENSOR

Coloque objetos que irradien calor fuera del área de detección y evite corrientes de aire.

	Movimiento de Personas
Altura de Montaje (H)	4.5 m (15 pies)
Rango de Detección	21 m (69 pies)
Área de Cobertura	360˚

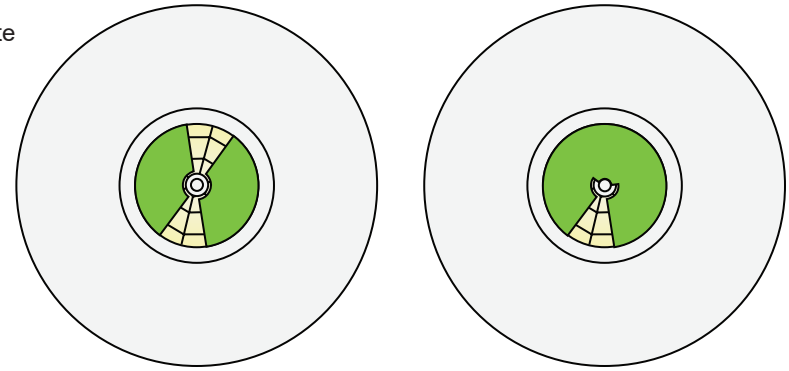
VISION Área de Cobertura

Vista Superior **Vista Lateral**



MÁSCARAS DE LENTES DE SENSOR

Para instalar uno de los adhesivos de la lente del sensor suministrados (en el medio o en el extremo), despegue la parte posterior del adhesivo y empuje el lado adhesivo hacia abajo sobre la lente.



Medio del Pasillo/Corredor

Final del Pasillo/Corredor

DEUTSCHE ANLEITUNG

BESCHREIBUNG

Der VISION Sensor ist ein Bewegungssensor, der sich ideal für große Flächen wie Großraumbüros, Flure und Lagerräume eignet. Der VISION-Sensor muss in Verbindung mit dem DALI2-Koppler für HIGH-Bay / Vision-Sensoren als Teil des Wattstopper PLUS-Systems verwendet werden.

PRODUKTSICHERHEIT

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, einschließlich der folgenden:

- Montieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Gas- oder Elektroheizungen und lassen Sie die Netzkabel keine heißen Oberflächen berühren.
- Die Ausrüstung sollte an Orten und in Höhen montiert werden, an denen sie nicht leicht von unbefugtem Personal manipuliert werden können.
- Die Verwendung von Zubehörgeräten wird von Legrand nicht empfohlen, da dies zu einem unsicheren Zustand führen kann.
- Alle DALI-Kanäle sind intern verbunden zusammen mit dem Steuergerät. Berücksichtigen Sie dies unbedingt bei der Installation.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht für andere als die bestimmungsgemäße Verwendung.

TECHNISCHE DATEN

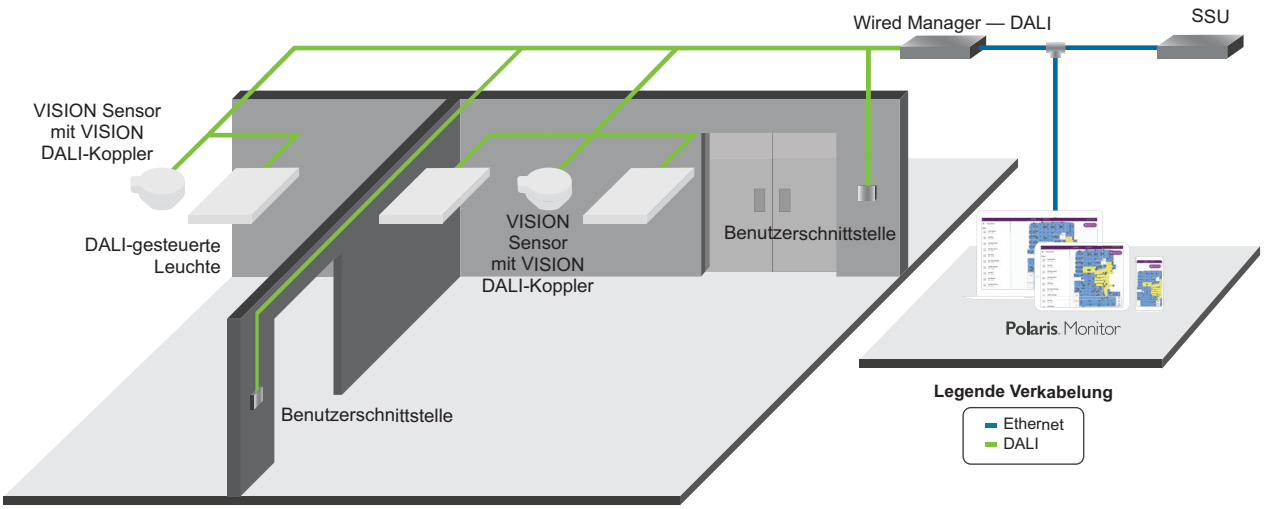
Eingangsspannung
- Sensor ..... 120 bis 277 VAC, 50/60 Hz
- Koppler ..... 16VDC über DALI

Sensor Stromverbrauch ..... 0.6 W
Koppler Aktueller Verbrauch 6mA
Betriebsbereich des Lichtsensors .....20 bis 800 Lux (ungefähr)
Betriebstemperatur ..... 0° bis 50°C (32° bis 122°F)
Zertifizierungen .....CE, UKCA
Umweltverträglichkeit IP20

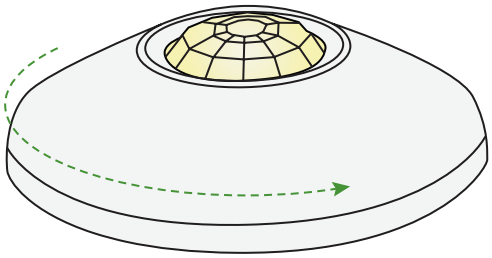
Dieses Produkt trägt das Symbol der selektiven Sortierung für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Dies bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU gehandhabt werden muss, um recycelt oder demontiert zu werden und seine Auswirkungen auf die Umwelt so gering wie möglich zu halten. Beim Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts hat der Nutzer die Wahl, sein Produkt einer kompetenten Recyclingorganisation oder dem Händler zu übergeben.

WIRE-STEMÜBERSICHT

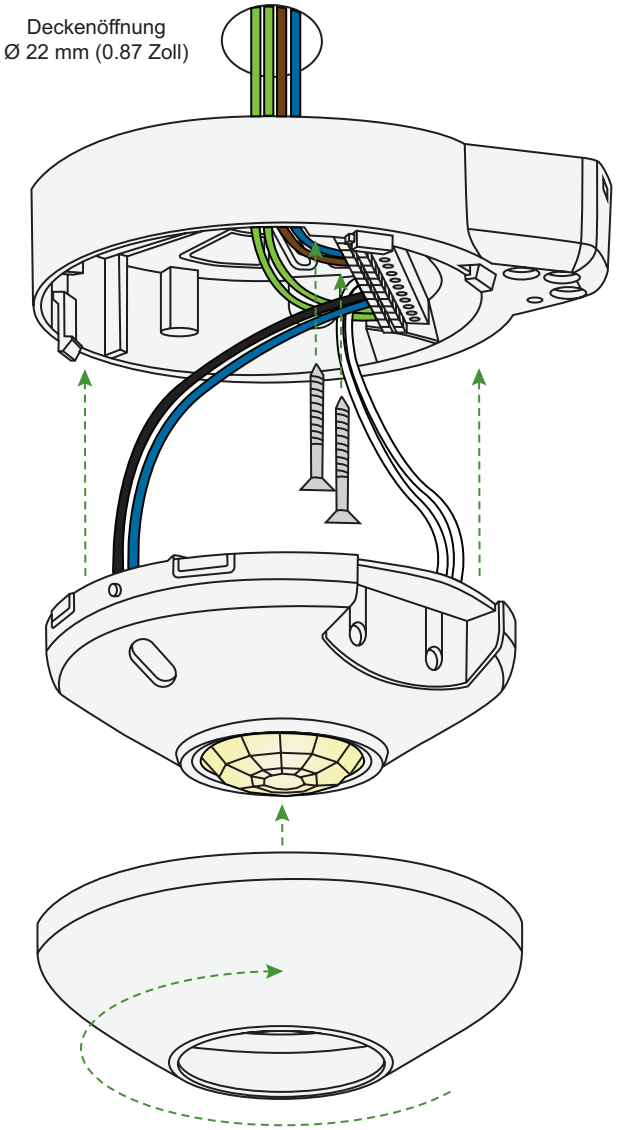
Mit Wattstopper PLUS können Sie DALI-Geräte steuern. Mit jedem kabelgebundenen Wattstopper PLUS-Design erhalten Sie ein zuverlässiges Lichtsteuerungssystem, das schnell und einfach installiert werden kann.



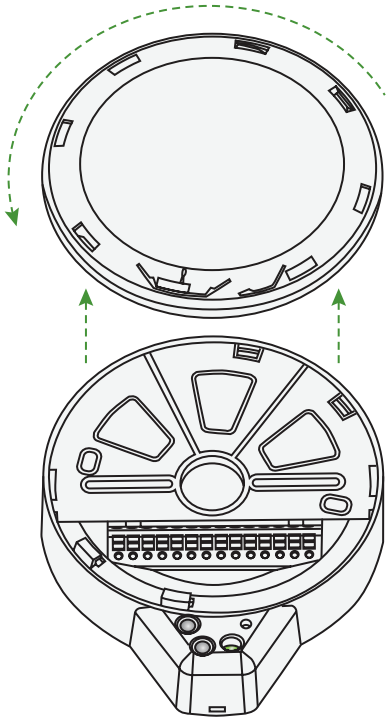
Entfernen Sie die Abdeckung des VISION-Sensors durch Drehen es gegen den Uhrzeigersinn. Deckel beiseite legen.

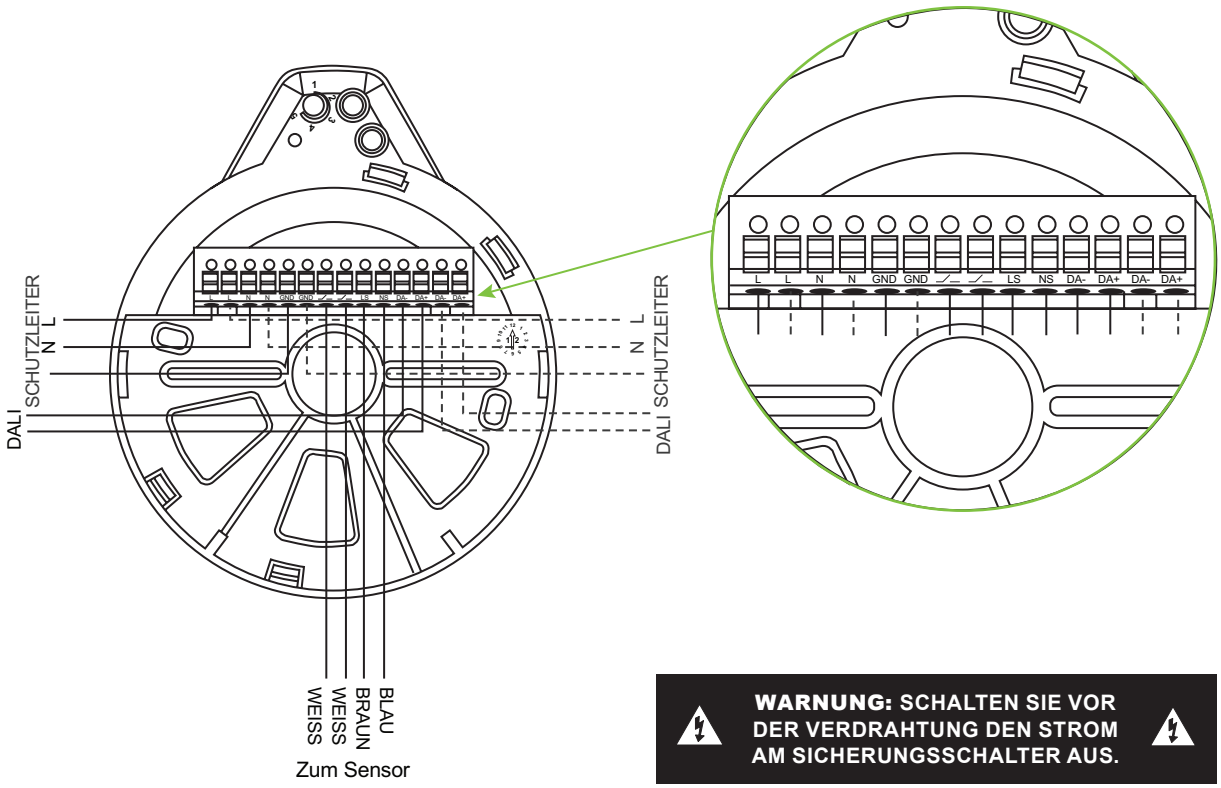


Schneiden Sie ein Loch mit Ø 22 mm (0.87 inch) in die Decke. Richten Sie die Löcher des Kopplers an den Deckenlöchern aus und schrauben Sie sie in die Decke. Schließen Sie die Netz- und DALI-Drähte an den DALI-Koppler-Anschlussblock an, wie auf der folgenden Seite gezeigt. Schließen Sie die Drähte des VISION-Sensors an den Koppler-Anschlussblock an. Setzen Sie den VISION-Sensor in den Koppler und drücken Sie ihn hinein, bis er einrastet. Bringen Sie dann die VISION-Sensorabdeckung an, indem Sie sie im Uhrzeigersinn drehen, bis sie fest sitzt.



Entfernen Sie die Abdeckplatte des Kopplers, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen und anheben. Die mitgelieferte Abdeckplatte wird nicht benötigt und kann entsorgt werden.



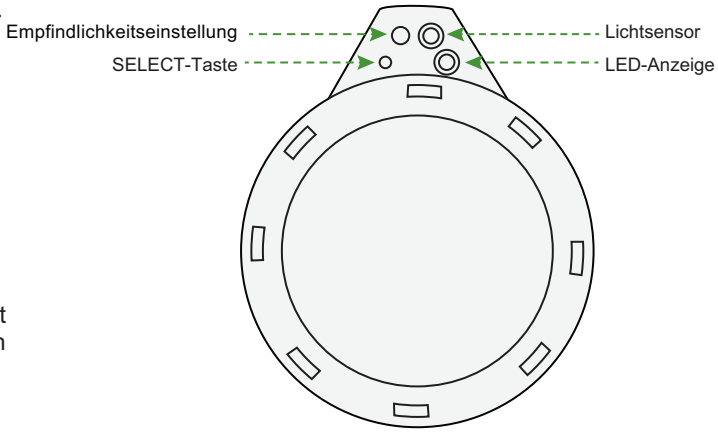


WARNUNG: SCHALTEN SIE VOR DER VERDRAHTUNG DEN STROM AM SICHERUNGSSCHALTER AUS.

DALI2-KOPPLER FÜR VISION SENSOR MERKMALE

Der DALI2 Koppler für VISION Sensoren verfügt über eine SELECT-Taste, eine Empfindlichkeitseinstellung, einen Lichtsensor und eine LED-Anzeige. Um die Kabelverbindungen zu bestätigen, drücken Sie schnell die SELECT-Taste. Wenn DALI-Spannung vorhanden ist, leuchtet die LED-Anzeige auf. Ein weiterer kurzer Druck auf die SELECT-Taste schaltet die LED-Anzeige aus, andernfalls schaltet sie sich nach 30 Sekunden aus.

Mit der Empfindlichkeitseinstellung können die Lichter von hell bis dunkel eingestellt werden. Der Lichtsensor kann in seiner eingestellt werden Empfindlichkeit durch ein Potentiometer zur optimalen Nutzung des Messfensters. Bei der empfohlenen Montagehöhe von 4-5 bis 5 Metern sollte die Empfindlichkeitseinstellung auf einen Wert von 1 eingestellt werden. Bei einer Montage in größerer Höhe sollten Sie den Einstellwert erhöhen.



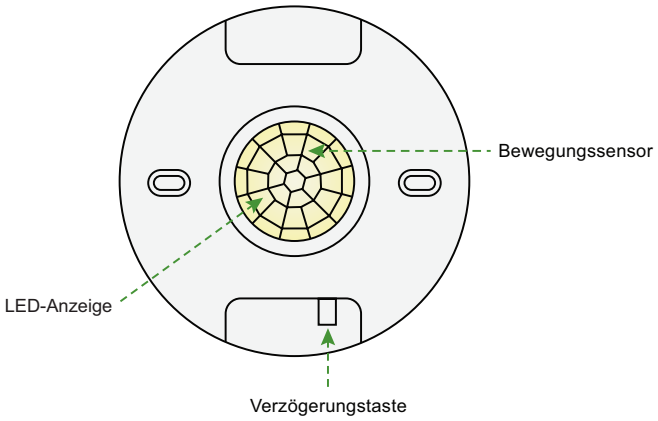
Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Halten Sie bei an das Koppler angeschlossener Stromversorgung die AUSWAHL-Taste etwa 10 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeige 4 Sekunden lang rot blinkt. Das Koppler wird dann auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

HINWEIS: Das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen löscht die DALI-Kurzadresse und erfordert, dass das Gerät neu eingerichtet wird wieder in Betrieb genommen.

VISION SENSOR MERKMALE

Der VISION-Sensor verfügt über eine LED-Anzeige, einen Bewegungssensor und eine Verzögerungstaste. Die Verzögerungstaste wird verwendet, um die Verzögerung zwischen 10 Sekunden und 20 Minuten einzustellen.



Einstellungen der Verzögerungstaste

Anzahl der Tastendrücke	Verzögerungseinstellung
1x	30 Sekunden Verzögerung
2x	2.5 Minuten Verzögerung
3x	5 Minuten Verzögerung
4x	7.5 Minuten Verzögerung
5x	10 Minuten Verzögerung
6x	12.5 Minuten Verzögerung
7x	15 Minuten Verzögerung (Werkseinstellung)
8x	17.5 Minuten Verzögerung
9x	20 Minuten Verzögerung

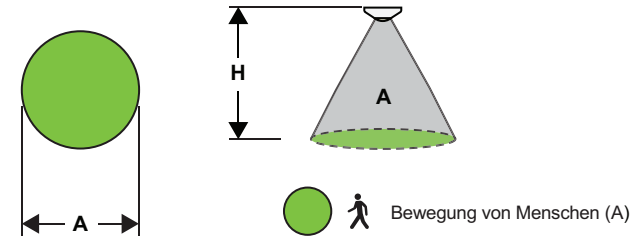
ZURÜCKSETZEN AUF WERKSEINSTELLUNGEN

Stellen Sie Gegenstände, die Wärme abstrahlen, außerhalb des Erfassungsbereichs auf und vermeiden Sie Zugluft.

	Bewegung von Menschen
Montagehöhe (H)	4.5 m (15 Füß)
Erfassungsbereich	21 m (69 Füß)
Abdeckungsbereich	360˚

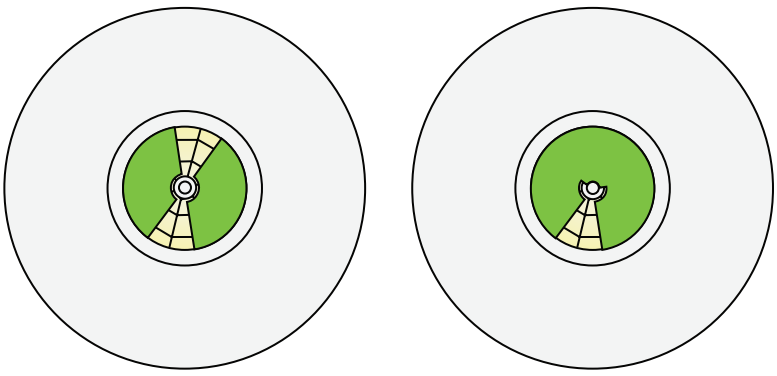
VISION Abdeckungsbereich

Ansicht von Oben **Seitenansicht**



SENSOR-OBJEKTIV-MASKEN

Um einen der mitgelieferten Sensorlinsenaufkleber (Mitte oder Ende) anzubringen, ziehen Sie die selbstklebende Rückseite ab und drücken Sie die selbstklebende Seite nach unten auf die Linse.



Mitte des Durchgangs/Korridors

Ende des Durchgangs/Korridors

WARRANTY INFORMATION

Wattstopper warranties its products to be free of defects in materials and workmanship for a period of five (5) years. There are no obligations or liabilities on the part of Wattstopper for consequential damages arising out of, or in connection with, the use or performance of this product or other indirect damages with respect to loss of property, revenue or profit, or cost of removal, installation or reinstallation.

INFORMATIONEN ZUR GARANTIE

Wattstopper garantiert für einen Zeitraum von fünf (5) Jahren, dass seine Produkte frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Es bestehen keine Verpflichtungen oder Haftungen seitens Wattstopper für Folgeschäden, die aus oder in Verbindung mit der Verwendung oder Leistung dieses Produkts entstehen, oder für andere indirekte Schäden in Bezug auf den Verlust von Eigentum, Einnahmen oder Gewinn oder Kosten für den Ausbau, die Installation oder Neuinstallation.

INFORMATIONS RELATIVES À LA GARANTIE

Wattstopper garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de cinq (5) ans. Wattstopper ne peut être tenu responsable de tout dommage consécutif causé par ou lié à l'utilisation ou à la performance de ce produit ou tout autre dommage indirect lié à la perte de propriété, de revenus, ou de profits, ou aux coûts d'enlèvement, d'installation ou de réinstallation.

INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

Wattstopper garantiza que sus productos están libres de defectos en materiales y mano de obra por un período de cinco (5) años. No existen obligaciones ni responsabilidades por parte de Wattstopper por daños consecuentes que se deriven o estén relacionados con el uso o el rendimiento de este producto u otros daños indirectos con respecto a la pérdida de propiedad, renta o ganancias, o al costo de extracción, instalación o reinstalación.

No. 080583 – 05/25 rev. 3

© Copyright 2025 Legrand All Rights Reserved.
© Copyright 2025 Tous droits réservés Legrand.
© Copyright 2025 Legrand Todos los derechos reservados.
© Copyright 2025 Legrand Alle Rechte vorbehalten.

800.879.8585
www.legrand.us/wattstopper